AGENCIJA ZA STATISTIKU BOSNE I HERCEGOVINE
AGENCY FOR STATISTICS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

SAOPĆENJE
FIRST RELEASE

Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR X **SARAJEVO, 22.08.2022.** **BROJ/NUMBER 2**

GRAĐEVINARSTVO / *Construction*

IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE U BRČKO DISTRIKTU
II kvartal 2022. godine
BUILDING PERMITS ISSUED IN THE BRCKO DISTRICT
2nd quarter 2022

Broj izdatih odobrenja za građenje u drugom kvartalu 2022. godine u odnosu na prosječan broj izdatih odobrenja za građenje u 2021. godini manji je za 19,3%, a u odnosu na drugi kvartal 2021. godine manji je za 4,0%.

Number of building permits issued in the second quarter of 2022, compared to the average number of building permits issued in 2021, decreased by 19.3% and compared to the second quarter of 2021, decreased by 4.0%.

Broj predviđenih stanova za gradnju u drugom kvartalu 2022. godine u odnosu na broj predviđenih stanova za gradnju u 2021. godini manji je za 77,8%, a u odnosu na drugi kvartal 2021. godine manji je za 86,3%.

Number of dwellings planned for construction in the second quarter of 2022, compared to the number of dwellings planned for construction in 2021, decreased by 77.8% and compared to the second quarter of 2021, decreased by 86.3%.

Tabela 1. INDEKSI IZDATIH ODOBRENJA ZA GRAĐENJE, DRUGI KVARTAL 2022
Table 1 INDICES OF BUILDING PERMITS ISSUED, SECOND QUARTER 2022

Indeksi / *Indices*				
	II 2022 / Ø 2021	II 2022 / II 2021	I-II 2022 / I-II 2021	
Ukupno	80,7	96,0	106,3	*Total*
Objekti visokogradnje	88,3	130,8	124,1	*Buildings*
Stambene zgrade	68,3	87,5	113,3	*Residential buildings*
Nestambene zgrade	111,1	200,0	135,7	*Non-residential buildings*
Objekti niskogradnje	66,7	58,3	78,9	*Civil engineering*

Tabela 2. INDEKSI IZDATIH ODOBRENJA ZA GRAĐENJE ZA STANOVE, DRUGI KVARTAL 2022
Table 2 INDICES OF PLANNED DWELLINGS, SECOND QUARTER 2022

	Indeksi / *Indices*			
	II 2022 / Ø 2021	II 2022 / II 2021	I-II 2022 / I-II 2021	
Broj	22,2	13,7	69,7	*Number*
Korisna površina	64,8	46,5	101,0	*Useful floor are*

Tabela 3. **IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI RADOVA, DRUGI KVARTAL 2022**
Table 3 BUILDING PERMITS ISSUED BY TYPES OF WORKS, SECOND QUARTER 2022

Vrsta radova	Ukupno *Total*	Objekti visokogradnje *Buildings*	Objekti niskogradnje *Civil engineering*	*Type of works*
UKUPNO	24	17	7	*TOTAL*
Novogradnja (izgradnja)	14	11	3	*New construction works*
Dogradnja/Nadogradnja	2	2	0	*Extension/additions*
Obnavljanje ruševnih zgrada	0	0	0	*Reconstructions dilapidated buildings*
Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove	1	1	0	*Conversion of non-residential space into new dwellings*
Ostale prenamjene prostora u zgradama	0	0	0	*Other conversion of space in buildings*
Ostale rekonstrukcije	7	3	4	*Other reconstruction*

Tabela 4. STANOVI U OBJEKTIMA VISOKOGRADNJE ZA KOJI SU IZDATA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE PREMA VRSTI ZGRADA, RADOVA I BROJU SOBA, DRUGI KVARTAL 2022

Table 4 DWELLINGS IN BUILDINGS FOR WHICH PERMITS WERE ISSUED, BY TYPES OF BUILDINGS, TYPES OF WORKS AND NUMBER OF ROOMS, SECOND QUARTER 2022

	Broj stanova *Number of dwellings*	Korisna površina, m^2 *Useful floor area, m^2*	Stanovi prema broju soba *Dwellings by number of rooms*					
			1-sobni 1-*room*	2-sobni 2-*rooms*	3-sobni 3-*rooms*	4-sobni 4-*rooms*	5-sobni 5-*rooms*	
UKUPNO	**7**	**1 199**	**0**	**0**	**2**	**5**	**0**	*TOTAL*
Novogradnja (izgradnja)	6	1 087	0	0	2	4	0	*New construction works*
Stambene zgrade	6	1 087	0	0	2	4	0	*Residential buildings*
Stambene zgrade sa jednim stanom	6	1 087	0	0	2	4	0	*Residential buildings with one dwelling*
Stambene zgrade sa tri i više stanova	0	0	0	0	0	0	0	*Residential buildings with three or more dwelling*
Nestambene zgrade	0	0	0	0	0	0	0	*Non-residential buildings*
Dogradnja/ nadogradnja	1	112	0	0	0	1	0	*Extensions/ additions*

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvor i metode prikupljanja podataka

Podaci dati u ovom saopćenju dobijeni su na osnovu Mjesečnog izvještaja o izdatim odobrenjima za građenje (MKPS GRAĐ-OG). Ovaj izvještaj podnose izvještajne jedinice (organi uprave i jedinice lokalne samouprave) koje su zadužene za izdavanje odobrenja za građenje.

Podaci o izdatim građevinskim dozvolama pokazuju buduće kretanje građevinske djelatnosti i omogućuju sagledavanje strukture investicija kako na državnom nivou, tako i na nivou lokalne samouprave.

Uporedivost

Razvrstavanje građevinskih objekata i radova izvršeno je prema "Klasifikaciji vrsta građevinskih objekata u BiH" (KVGO BIH) koja je usklađena sa „Klasifikacijom vrsta građevinskih objekata EU" (The Classification of Types of Construction – CC, final version, Eurostat 1997).

Definicije

Građevine su objekti povezani sa tlom za koje se obavljaju građevinski radovi, izgrađene od građevinskih materijala i proizvoda za ugradnju.

Zgrade su stalne građevine koje imaju krov i vanjske zidove, sagrađene kao samostalne upotrebne cjeline koje pružaju zaštitu od vremenskih i drugih vanjskih uticaja a namjenjene su stanovanju, obavljanju neke djelatnosti ili smještaju i čuvanju životinja, robe, opreme, opreme za različite proizvodne i uslužne djelatnosti.

Korisna površina stana je podna površina stana mjerena unutar zidova stana.

Stambene zgrade su objekti u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine namijenjeno za stambene svrhe.

Nestambene zgrade su objekti koji nemaju stambenu površinu ili je manja od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno za stambene svrhe.

Stan je svaka građevinski povezana cjelina namijenjena za stanovanje, koja se sastoji od jedne ili više soba sa odgovarajućim pomoćnim prostorijama (kuhinja, kupatilo, predsoblje, ostava, nužnik i sl.) ili bez pomoćnih prostorija i ima jedan ili više posebnih ulaza.

Soba je prostorija za stanovanje koja je od drugih prostorija stana odvojena stalnim zidovima i ima direktnu dnevnu svijetlost i čija podna površina iznosi najmanje 4 m^2.

Pod novogradnjom se podrazumijeva izgradnja novog objekta na mjestu gdje nije postojao objekat, ili je već postojao neki objekat, pa je porušen.

METHODOLOGY NOTES

Data collection sources and methods

Data given in this Release were obtained through the "Monthly report on building permits issued"(M KPS GRAĐ-OG). This report is submitted by reporting units (administrative bodies and units of local self-government) that are responsible for issuing building permits.

Data on building permits issued shows future movements of construction activities and enables the overview of structure of investments on the state level as well as on local self-government level.

Comparability

Constructions and works are classified in accordance with the "Classification of Types of Constructions in BH" (KVGO BH) which is harmonised with the "EU Classification of Types of Constructions" (The Classification of Types of Construction - CC, final version, Eurostat 1997).

Definitions

***Constructions** are structures connected with the ground, for which construction works are carried out and which are made of construction materials and ready-made components.*

***Buildings** are permanent constructions covered with roof and closed with outer walls. They are built as separate useful units that protect from weather and other external conditions, intended for dwelling, for performing a certain activity or for placing and up-keeping of animals, goods, equipment used in various industrial activities and services etc.*

***Useful floor area** of dwelling is the floor area of the dwelling, measured inside the dwelling walls.*

***Residential buildings** are constructions in which 50% or more of the useful floor area is intended for dwelling purposes.*

***Non-residential buildings** are construction without dwelling area or those in which less than 50% of the overall useful floor area is intended for dwelling purposes.*

***Dwelling** is any residential construction unit intended for habitation, consisting of one or more rooms with necessary auxiliary spaces (such as: kitchen, bathroom, lobby, pantry, toilet, etc.) or without auxiliary spaces and with one or more separate entries.*

***Room** is a space intended for dwelling purposes, separated from the rest of the dwelling by permanent walls, having direct daylight and at least 4 square metres of floor area.*

***The new construction** means the construction of a new facility in a place where there was no building at all, or a building had already existed, but it has been demolished.*

Dogradnja/nadogradnja predstavlja vrstu građevinskih radova kojima se dobija nova upotrebna cjelina uz postojeće građevine ili na postojećim građevinama.

Upgrade/Extension *represents the type of construction works that would create new occupancy unit as addition to the existing buildings or inside the existing buildings.*

Obnavljanje ruševnih zgrada uključuje građevinske radove kojima se potpuno obnavlja najmanje jedan stan ili drugi prostori u zgradi uz očuvanje bitnih dijelova postojeće konstrukcije ili je sačuvano vanjsko pročelje zgrade.

Renovation of dilapidated buildings *involves construction works that is completely renewed at least one dwelling or other premises in the building while preserving the essential parts of an existing structure or the exterior facade of the building preserved.*

Prenamjena nestambenog prostora u nove stanove uključuje građevinske radove kojima se vrši prenamjena prostora u zgradi koji dotad nije bio uređen i korišten za stanovanje.

Conversion of non-residential space into new dwellings *involves construction works used for conversion of space in the building that formerly was not furnished and used for housing.*

Ostale prenamjene prostora u zgradama obuhvataju građevinske radove kojima se postojeći prostor u zgradi prenamjenjuje u poslovni prostor ili se izvode građevinski radovi kojima se postojeći poslovni prostor prilagođava za druge poslovne namjene.

Other conversions of space in the buildings *covered construction works used for conversion of existing space in the building in business premise or construction works which adapts existing business premise for other business purposes.*

Ostale rekonstrukcije su građevinski radovi na postojećoj građevini ili poduzimanje mjera radi uspostave primjerenog stanja postojeće građevine, kojima se utiče na bitna svojstva građevine.

Other reconstruction *are construction works on an existing building or to taking actions in order to establish an appropriate condition of the existing building, which affects the essential characteristics of the building.*

Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/*Phone*: **+387 (33) 911 911** | **Telefaks**/*Telefax*: **+387 (33) 220 622**
Elektronska pošta/*E-mail*: **bhas@bhas.gov.ba** | **Internetska stranica**/*Web site*: **www.bhas.gov.ba**

Odgovorne osobe/*Responsible persons*:

Velimir Jukić, Pomoćnik direktorice za poslovne statistike
Velimir Jukić, Assistant Director of Business Statistics
Vesna Ćužić, direktorica
Vesna Ćužić, Director

Saopćenje priredili: Fahir Kanlić i Dženita Babić
Prepared by: Fahir Kanlić and Dženita Babić

Razmislite o očuvanju okoliša prije štampanja dokumenta.
Please consider the environment before printing this document.